

28 lutego 2022

**Informacje dla Obywateli z Ukrainy/ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ГРОМАДЯН  
УКРАЇНИ**



Informacje dla Obywateli z Ukrainy/ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ГРОМАДЯН УКРАЇНИ: [www.gov.pl](http://www.gov.pl)

# ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ БІЖЕНЦІВ З УКРАЇНИ >>>

1. Якщо Ви рятуєтесь від збройного конфлікту в Україні, Ви зможете в'їхати до Польщі.

2. Якщо у Вас немає гарантованого місця перебування в Польщі, зверніться до найближчого рецепційного центру.

3. У рецепційному центрі:

- Ви отримаєте додаткову інформацію про Ваше перебування в Польщі,
- ми надамо Вам тимчасове житло в Польщі,
- Ви отримаєте гаряче харчування, напої, базову медичну допомогу та місце для відпочинку.

## ГАРЯЧА ЛІНІЯ

**+48 47 721 75 75**



**ua.gov.pl**



| Пункт пропуску       | АДРЕСА РЕЦЕПЦІЙНОГО ЦЕНТРА                                                                                                           |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ДОРОГУСЬК-ЯГОДЗІН    | Комунальний центр культури і туризму<br>«Палац Суходольських»,<br>вул. Паркова 5, 22-175 Дорогуськ - житловий масив                  |
| ДОЛГОБИЧІВ-УГРИНІВ   | Прикордонний центр культури та відпочинку,<br>вул. Spółdzielcza 8, 22 - 540 Dołhobyczów                                              |
| ЗОСІН-УСТИЛУГ        | Шкільний комплекс у Городло,<br>вул. Piłsudskiego 58, 22 - 523 Городло                                                               |
| ГРЕБЕННЕ-РАВА РУСЬКА | Початкова школа в Любичі Крелевській<br>(задня частина спортивного залу),<br>вул. Jana III Sobieskiego 5, 22 - 680 Lubycza Królewska |
| КОРЧОВА-КРАКОВЕЦЬ    | Загальна кімната,<br>Korczowa 155 37-552 Korczowa                                                                                    |
| МЕДИКА-СЕГІНЕ        | Спортивний зал - Медика 285,<br>37-732 Медика                                                                                        |
| БУДОМИР-ГРУШІВ       | Початкова школа в Кровіці Сама 183,<br>37-625 Кровіця Сама                                                                           |
| КРОЩЕНКО-СМОЛЬНИЦЯ   | Колишня початкова школа в Лодині,<br>Лодина 41, 38-700 Устшики Дольні                                                                |

# INFORMACJA DLA UCHODźCÓW Z UKRAINY >>>

1. Jeżeli uciekasz przed konfliktem zbrojnym na Ukrainie, zostaniesz wpuszczony do Polski.
2. Jeżeli nie masz zapewnionego miejsca pobytu w Polsce, udaj się do najbliższego punktu recepcyjnego.
3. W punkcie recepcyjnym:
  - otrzymasz więcej informacji na temat pobytu w Polsce,
  - zapewnimy Ci tymczasowe zakwaterowanie w Polsce,
  - otrzymasz ciepły posiłek, napój, podstawową opiekę medyczną oraz miejsce na odpoczynek.

## INFOLINIA

**+48 47 721 75 75**



**ua.gov.pl**



| PRZEJŚCIE<br>GRANICZNE | ADRES PUNKTU RECEPCYJNEGO                                                                                                       |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DOROHUSK-JAGODZIN      | Pałac Suchodolskich Gminny Ośrodek Kultury i Turystyki,<br>ul. Parkowa 5, 22-175 Dorohusk – osiedle                             |
| DOŁHOBYCZÓW-UHRYNÓW    | Przygraniczne Centrum Kultury i Rekreacji,<br>ul. Spółdzielcza 8, 22 - 540 Dołhobyczów                                          |
| ZOSIN-UŚCIEŁUG         | Zespół Szkół w Horodle,<br>ul. Piłsudskiego 58, 22 - 523 Horodło                                                                |
| HREBENNE-RAWA RUSKA    | Szkoła Podstawowa w Lubyczy Królewskiej<br>(zaplecze hali sportowej),<br>ul. Jana III Sobieskiego 5, 22 - 680 Lubycza Królewska |
| KORCZOWA-KRAKOWIEC     | Świetlica, Korczowa 155<br>37-552 Korczowa                                                                                      |
| MEDYKA-SZEGINIE        | Hala sportowa - Medyka 285, 37-732 Medyka                                                                                       |
| BUDOMIERZ-HRUSZEW      | Szkoła Podstawowa w m. Krowica Sama 183,<br>37-625 Krowica Sama                                                                 |
| KROŚCIENKO-SMOLNICA    | Była Szkoła Podstawowa w Łodynie,<br>Łodyna 41, 38-700 Ustrzyki Dolne                                                           |

# ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ БЕЖЕНЦЕВ ИЗ УКРАИНЫ >>>

**1. Если Вы бежите от вооруженного конфликта в Украине, Вас допустят в Польшу.**

**2. Если у Вас нет гарантированного места пребывания в Польше, обратитесь в ближайший пункт приема**

**3. В пункте приема:**

- Вы получите более подробную информацию о Вашем пребывании в Польше,
- мы предоставим Вам временное жилье в Польше,
- Вы получите горячую еду, питье, базовую медицинскую помощь и место для отдыха.

## ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ

**+48 47 721 75 75**



**ua.gov.pl**



| ПУНКТ ПРОПУСКА      | АДРЕС ПУНКТА ПРИЕМА                                                                                              |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ДОРОГУСК-ЯГОДЗИН    | Дворец Суходольских – районный центр культуры и туризма, ул. Парковая 5, 22-175 Дорогуск - жилой массив          |
| ДОЛГОБЫЧУВ-УГРИНУВ  | Приграничный культурно-досуговый центр, ул. Spółdzielcza 8, 22-540 Dołhobyczów                                   |
| ЗОСИН-УСТИЛУХ       | Школьный комплекс в Городло, ул. Пилсудского 58, 22 - 523 Городло                                                |
| ГРЕБЕННЕ-РАВА РУСКА | Начальная школа в Лубиче Королевской (задняя часть спортивного зала), ул. Jana III Sobieskiego 5, 22-680 Lubycza |
| КОРЧОВА-КРАКОВЕЦ    | Комната отдыха<br>Корчова 155, 37-552 Корчова                                                                    |
| МЕДИКА-СЕГИНЕ       | Спортивный центр - Медыка 285, Медыка 37-732                                                                     |
| БУДОМЕЖ-ХРУШОВ      | Начальная школа в Кровица Сама 183, 37-625 Кровица Сама                                                          |
| КРОЩЕНКО-СМОЛЬНИЦА  | Бывшая начальная школа в Лодыне, Лодына 41, 38-700 Устжики Дольне                                                |

# INFORMATION FOR REFUGEES FROM UKRAINE >>>

**1. If you are escaping from the armed conflict in Ukraine, you will be admitted to Poland.**

**2. If you do not have a place of stay in Poland, go to the nearest reception point.**

**3. At the reception point:**

- you will receive more detailed information about your stay in Poland,
- we will provide you with temporary accommodation in Poland,
- you will receive a hot meal, drink, basic medical assistance and a place to rest.

**HOTLINE:**

**+48 47 721 75 75**



**ua.gov.pl**



| BORDER CROSSING POINT | RECEPTION POINT ADDRESS                                                                                                     |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DOROHUSK-JAGODZIN     | Suchodołski Palace Communal Culture and Tourism Center,<br>ul. Parkowa 5, 22-175 Dorohusk - housing estate                  |
| DOLHOBYCZÓW-UHRYNÓW   | Border Culture and Recreation Center,<br>ul. Spółdzielcza 8, 22 - 540 Dołhobyczów                                           |
| ZOSIN-UŚCİLUG         | School Complex in Horodło,<br>ul. Piłsudskiego 58, 22 - 523 Horodło                                                         |
| HREBENNE-RAWA RUSKA   | Primary School in Lubycza Królewska<br>(back of the sports hall),<br>ul. Jana III Sobieskiego 5, 22 - 680 Lubycza Królewska |
| KORCZOWA-KRAKOWIEC    | Common room, Korczowa<br>155 37-552 Korczowa                                                                                |
| MEDYKA-SZEGINIE       | Sports Centre - Medyka 285, 37-732 Medyka                                                                                   |
| BUDOMIERZ-HRUSZEW     | Primary School in Krowica Sama 183,<br>37-625 Krowica Sama                                                                  |
| KROŚCIENKO-SMOLNICA   | Former Primary School in Łodyna, Łodyna 41,<br>38-700 Ustrzyki Dolne                                                        |

